

Prepárate para participar en el concurso del Día del Amor y la Amistad. Checa nuestro Facebook para más detalles.

T W O W O R L D S

Dos Mundos

www.dosmundos.com

Volume 35 • Issue 05 • January 29 - February 04, 2015 • (816) 221-4747 • 1701 S. 55th Street Kansas City, KS. 66106

50¢

Entertainment

• Entretenimiento



"50 Shades" parody at Starlight
La parodia de "50 Shades" en el Starlight 2B>



Wyandotte Health Fair
Comunidad • Community 6A>

Educación • Education



STEM-oriented Frontier charter school opens
Abre escuela charter Frontier orientada en STEM 5A>

Señora/Acero 2 Preparan su regreso

1B>
Farándula

Alistándose para la temporada de impuestos



La temporada de impuestos está en marcha.

El Servicio de Impuestos Internos (IRS) anunció la apertura de la temporada de impuestos el 20 de enero. Los contribuyentes tendrán hasta el 15 de abril para presentar su declaración de impuestos del 2014.

En un comunicado reciente, el IRS animó a las personas a utilizar e-filing para recibir su reembolso más rápido. Aquí están algunos consejos para hacer eso — y salir adelante en la temporada de impuestos en general:

***Obtenga la ayuda adecuada:** Si no está seguro de cómo utilizar el sistema gratuito e-file del IRS o necesita contestar algunas dudas relacionadas con los impuestos, entonces busque a un preparador

2A>

Getting ready for tax season

Commentary by Chara

The tax season is underway.

The Internal Revenue Service (IRS) announced the opening of tax season on Jan. 20. Taxpayers will have until April 15 to file their 2014 tax returns.

In a recent statement, the IRS encouraged people to use e-filing to receive a faster refund. Here are some tips for doing that — and getting through the tax season in general:

***Get the proper help:** If you're not sure how

2A>

En Lawrence, Obama pide ampliar agresivamente el apoyo familiar



Las personas que conectarían más rápido al presidente Obama con Hawái que con Kansas, estarían olvidando sus raíces profundas con el estado del girasol.

Durante su aparición del 22 de enero en la Universidad de Kansas en Lawrence, él recordó a sus abuelos maternos, Madelyn Payne Dunham y Stanley Armour Dunham, con una nota específica de sus contribuciones a los esfuerzos de la nación en la Segunda Guerra Mundial. Mientras Stanley fue desplegado en Europa, Madelyn fue una figura "Rosie la Remachadora" que reunió a los bombarderos.

"Y porque era una prioridad nacional, tener a la mujeres en la fuerza laboral era crítico", dijo. "Y en ese momento, mi mamá ya había nacido. Así que este país proporcionó cuidado infantil universal

2A>

In Lawrence, Obama calls for aggressively expanded family support

By Jesus Lopez-Gomez, photos by Michael Alvarado

People who would be quicker to connect President Obama with Hawaii than Kansas would be forgetting his deep roots in the Sunflower State.

During an appearance on Jan. 22 at the University of Kansas in Lawrence, Obama recalled his maternal grandparents, Madelyn Payne Dunham and Stanley Armour Dunham, with a specific note of their contributions to the nation's World War II effort.

2A>



Nombran a guatemalteco para dirigir el Centro Westside CAN

Cuando la directora del Centro de Red Cde Acción Comunitaria del Westside (CAN), Lynda Callon, renunció repentinamente en el otoño del 2014 — una decisión impulsada por un cáncer inusualmente agresivo que provocó su muerte en octubre — dejó unos zapatos muy grandes de llenar.

En sus dos décadas como directora, trabajó para construir las operaciones emblemáticas de la organización: el suministro de refugio, ducha y café a los trabajadores principalmente latinos que de otra manera estarían esperando bajo el puente de la autopista interestatal 35 sobre Southwest Boulevard, y la aportación de un amplio catálogo de servicios sociales que cubren desde el embellecimiento del barrio hasta consultoría pro bono del código de construcción. Según informes Callon manejaba las funciones con facilidad y gracia, entranándose a los trabajadores que elaboraron un monumento improvisado para ella en el centro. Fotos de ella junto a los elogios que su servicio cosechó.

3A>

Guatemalan tapped to lead Westside CAN Center

By Jesus Lopez-Gomez

When Westside Community Action Network (CAN) Center director Lynda Callon stepped down suddenly in the fall of 2014 — a move prompted by an unusually aggressive cancer that she died from in October — she left some big shoes to fill.

In Callon's two decades as director, she worked to build the organization's flagship operations: providing a shelter, shower and coffee for the mainly Latino day laborers that would otherwise be waiting under the Interstate Highway 35 overpass above Southwest Boulevard, and providing broad catalogue of social services that run the gamut from neighborhood beautification to pro bono building code consulting. Callon reportedly handled the duties with facility and grace, endearing herself to the day workers who crafted a makeshift memorial for her at the center. Pictures of her sit alongside the accolades her service garnered.

3A>



Trabajo de diversidad en Ciencias de estudiantes de Olathe gana primer premio

La maestra de la secundaria Santa Fe Trail, Amy Hillman tiene que arreglar cuentas con la ciencia.

El problema es que a sus estudiantes de Matemáticas y Ciencias de sexto grado se les dice que los campos de las Ciencias, Tecnología, Ingeniería y Matemáticas (STEM, por sus siglas en inglés) son sólo para un cierto tipo de persona — que uno tiene que verse de cierta manera para estudiar robótica. Por ejemplo, ella recordó haber mostrado un video en la clase de científicos en un laboratorio y, en el debate que siguió, Omar Kassim — un alumno de sexto grado cuyos padres provienen de Jordania, una de las 20 nacionalidades representadas en Santa Fe Trail — se quedó callado cuando Hillman dirigió la discusión hacia él.

No era una cuestión sobre la capacidad de Kassim para hacer el trabajo. Ella detectó algo

3A>



Olathe students' science diversity work wins top prize

By Jesus Lopez-Gomez

Santa Fe Trail Middle School teacher Amy Hillman has a bone to pick with science. The problem is that her sixth-grade math and science students are being told that science, technology, engineering and math (STEM) fields are for only a certain kind of person — that one must look a certain way to study robotics. For example, Hillman recalled showing a video in class of scientists in a lab setting and, in the discussion that followed Omar Kassim — a

3A>

Presort Standard
US Postage Paid
Sedalia, MO 65301 - PERMIT #210

902-A Southview Blvd.
Kansas City, MO 64108